



## Soutien linguistique aux migrants

### *Une boîte à outils du Conseil de l'Europe*

## 73 - Scénario : préparation d'un curriculum vitae (CV)

**Objectif:** introduire le langage relatif au thème du curriculum vitae et apporter un soutien à la préparation d'un CV.

### Introduction

Pour de nombreux migrants autorisés à rester dans le pays d'accueil, il est urgent de trouver un emploi. Cet outil est l'un des trois d'une série conçue pour aider les migrants qui ont déjà un niveau élémentaire dans la langue du pays d'accueil (au moins A1) à postuler à un emploi. Il s'agit du premier outil de la série, qui comprend : "*Préparer un curriculum vitae ou CV*" (73), "*Rédiger une lettre de candidature*" (74) et "*Préparer un entretien d'embauche*" (75). Il est suggéré d'utiliser ces trois outils dans l'ordre indiqué ci-dessus. Préparez-vous à devoir répartir les activités proposées dans chacun de ces outils sur plus d'une session de travail. Rédiger un CV, postuler à un emploi et participer à des entretiens d'embauche est difficile pour les migrants ayant des compétences élémentaires dans la langue concernée. Lorsque l'on travaille avec ces outils, les activités doivent être introduites progressivement et, dans la mesure du possible, le travail doit être individualisé. Par exemple, les migrants auront tous besoin d'aide pour apprendre un certain vocabulaire et des expressions, mais chaque apprenant n'a besoin de travailler que sur le vocabulaire et les expressions spécifiques nécessaires pour décrire son expérience professionnelle, postuler aux emplois qui l'intéressent et se préparer au(x) type(s) d'entretien(s) auquel(s) il se rendra(ont).

### Situations de communication

- Parler de lieux de travail et rôles professionnels
- Rédiger un curriculum vitae (CV)

### Matériel

- A) Modèle de curriculum vitae

## Activités linguistiques

### Activité 1

Montrez aux apprenants un CV inventé ou réel (peut-être le vôtre) comme exemple, et vérifiez s'ils savent ce qu'est un curriculum vitae. Demandez-leur ensuite s'ils ont déjà rédigé un CV.

### Activité 2

Après cette introduction, invitez les migrants à regarder le modèle de CV (matériel A) et à réfléchir à sa structure. Laissez-les poser des questions sur les mots et les expressions qu'ils ne comprennent pas.

Tout d'abord, proposez-leur de travailler en binôme et d'utiliser leurs Smartphones pour prendre des photos les uns des autres, qu'ils joindront à leur CV.

Invitez ensuite les participants à travailler de manière autonome pour compléter la première section du CV relative aux "informations personnelles".

### Activité 3

Répartissez les apprenants en deux équipes pour une activité consistant à deviner le nom des métiers illustrés dans les images. Sur votre ordinateur, créez deux dossiers, un pour chaque équipe. Laissez aux deux équipes le temps de trouver en ligne au moins 8 images de métiers différents et de les télécharger dans leurs dossiers.

Ensuite, à tour de rôle, chaque membre d'un groupe sélectionne une image et la projette sur le vidéoprojecteur (ou sur votre ordinateur en mode plein écran). L'autre groupe dispose de 5 secondes pour nommer le type de travail illustré par l'image. Les gagnants sont les premiers à donner 5 bonnes réponses.

### Activité 4

L'activité 3 prépare le terrain pour se concentrer sur la deuxième section du modèle de CV, "Expérience professionnelle".

Tout d'abord, demandez aux apprenants de réfléchir à leur propre expérience dans leur pays, dans le pays d'accueil ou dans d'autres pays, et de parler de leurs anciens lieux de travail et de leurs fonctions.

Invitez-les ensuite à décrire ces expériences dans leur CV en suivant le format du modèle.

Une fois cette section complétée, demandez-leur de montrer à un autre apprenant ce qu'ils ont écrit, en soulignant la valeur de l'évaluation par les pairs (vous pouvez également vous référer à l'Outil 27 - Évaluer l'apprentissage d'une langue et offrir un retour d'information d'une manière encourageante).

### Activité 5

Commencez à travailler sur la section suivante, "Éducation et formation". Écrivez des suggestions de titres au tableau à titre d'exemple. Demandez ensuite aux migrants de compléter cette section dans leur CV.

### Activité 6

Afin de compléter la section suivante relative aux " Langues ", invitez les apprenants à réfléchir à nouveau aux portraits qu'ils ont réalisés à l'aide de l'Outil 50 - Portrait plurilingue : une tâche de réflexion pour les migrants.

### Activité 7

La dernière section de la colonne de droite du modèle de CV est "Loisirs et intérêts". Afin de se concentrer sur ce point, divisez les participants en groupes de 4 ou 5 apprenants ; donnez à chaque groupe une grande feuille de papier et des stylos et demandez-leur de créer leur propre carte mentale des passe-temps et des intérêts (voir également l'Outil 35 - Techniques pour faciliter l'apprentissage du vocabulaire, page 2).

Chaque groupe présente ensuite sa carte mentale et les autres participants peuvent poser des questions. Enfin, une fois que le vocabulaire relatif à cette section a été révisé ou appris, demandez aux migrants de compléter cette section de leur CV.

### Activité 8

Maintenant que les sections de la colonne de droite du modèle ont été complétées, demandez aux apprenants, par groupes de deux, d'échanger des informations sur leurs CV. Demandez aux migrants de lire le CV de leur camarade, puis de le décrire oralement au groupe, en commentant son contenu, en particulier en ce qui concerne l'expérience professionnelle, l'éducation et les langues. Pour les aider dans cette tâche, pratiquez le langage dont ils pourraient avoir besoin avant l'activité, par exemple : "F. a travaillé comme maçon/cuisinier/infirmière, etc." ; « Elle a l'expérience de la garde d'enfants/de personnes âgées/comme réceptionniste" ; "J. est allé à l'école à... Il était bon en mathématiques et en sciences", etc.

### Activité 9

Invitez les participants à réfléchir au scénario sur lequel ils viennent de travailler. Essayez de les sensibiliser à ce qu'ils ont fait et appris, par exemple en utilisant l'Outil 52 - Encourager les migrants à réfléchir à leurs activités d'apprentissage et l'Outil 53 - Encourager les migrants à évaluer leurs propres progrès dans l'apprentissage des langues.

Enfin, demandez-leur s'il y a quelque chose qui semble manquer dans le modèle de CV. Terminez le scénario en faisant le lien avec l'Outil 74 - Rédiger une lettre de candidature, en soulignant que la section de gauche du modèle de CV sur les "compétences et attitudes personnelles" peut être complétée prochainement.

## Matériel

A)

CURRICULUM VITAE	
PHOTO RÉCENTE	NOM ET PRÉNOM
	INFORMATIONS PERSONNELLES Lieu et date de naissance Adresse électronique Numéro de téléphone Adresse du domicile
COMPÉTENCES ET APTITUDES PERSONNELLES	EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE :
	ÉDUCATION ET FORMATION :
	LANGUES :
	LOISIRS ET LES CENTRES D'INTÉRÊT :
AUTRES INFORMATIONS	